



Distr.
GENERAL

A/53/533/Add.1
1 April 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

Пятьдесят третья сессия
Пункты 112 и 119 повестки дня

ОБЗОР ЭФФЕКТИВНОСТИ АДМИНИСТРАТИВНОГО И ФИНАНСОВОГО ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

УПРАВЛЕНИЕ ЛЮДСКИМИ РЕСУРСАМИ

Доклад Пятого Комитета (часть II)

Докладчик: г-н Тамам СУЛЕЙМАН (Сирийская Арабская Республика)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Предыдущие рекомендации, вынесенные Пятым комитетом Генеральной Ассамблее по пунктам 112 и 119 повестки дня, приводятся в докладе Комитета, содержащемся в документе A/53/533.
2. Пятый комитет возобновил рассмотрение этих пунктов на своих 51, 52-м и 54-м заседаниях, состоявшихся 19, 22 и 31 марта 1999 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этих пунктов, приводятся в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/53/SR.51, 52 и 54).
3. Для дальнейшего рассмотрения этого пункта Комитету были представлены следующие документы:
 - а) ежегодный доклад Генерального секретаря об использовании безвозмездно предоставляемого персонала и ежеквартальный доклад о принятии безвозмездно предоставляемого персонала категории II за период, закончившийся 30 сентября 1998 года (A/53/715);
 - б) доклад Генерального секретаря о постепенном отказе от использования безвозмездно предоставляемого персонала категории II (A/53/847);

с) доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о персонале, безвозмездно предоставляемом правительствами и другими сторонами (A/53/417/Add.1);

д) доклад Генерального секретаря о персонале, безвозмездно предоставляемом правительствами и другими сторонами, содержащий ежеквартальный доклад о принятии безвозмездно предоставляемого персонала категории II за период, закончившийся 31 декабря 1998 года (A/C.5/53/54).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.5/53/L.43

4. На 54-м заседании 31 марта представитель Филиппин и координатор неофициальных консультаций внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный "Персонал, безвозмездно предоставляемый правительствами" (A/C.5/53/L.43), представленный Председателем после неофициальных консультаций, и внес в него устные изменения, опустив фразу "и Международный уголовный трибунал по Руанде" после фразы "бывшей Югославии" в пункте 4 постановляющей части.

5. До принятия данного проекта резолюции с заявлениями выступили представители Пакистана и Кубы (см. A/C.5/53/SR.54).

6. Помощник Генерального секретаря по вопросам управления людскими ресурсами ответил на заданные вопросы.

7. На том же заседании Комитет без проведения голосования принял проект резолюции A/C.5/53/L.43 с внесенными в него устными изменениями (см. пункт 9).

8. После принятия данного проекта резолюции представитель Соединенных Штатов Америки сделал заявление в порядке разъяснения позиции (см. A/C.5/53/SR.54).

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЯТОГО КОМИТЕТА

9. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Персонал, безвозмездно предоставляемый правительствами

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на статьи 97, 100 и 101 Устава Организации Объединенных Наций,

подтверждая свои резолюции 51/243 от 15 сентября 1997 года, 52/234 от 26 июня 1998 года и 53/11 от 26 октября 1998 года,

ссылаясь на свои резолюции 51/226 от 3 апреля 1997 года и 52/219 от 22 декабря 1997 года,

рассмотрев доклады Генерального секретаря¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

1. отмечает, что, за исключением одного безвозмездно предоставленного сотрудника категории II, использование безвозмездно предоставляемого персонала категории II было полностью прекращено к 28 февраля 1999 года;

2. с обеспокоенностью отмечает, что его резолюции о безвозмездно предоставляемом персонале были выполнены не полностью, и вновь подчеркивает необходимость их строгого соблюдения в будущем;

3. с обеспокоенностью принимает к сведению замечания Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, высказанные в пунктах 2, 4 и 5 его доклада;

4. постановляет рассмотреть по пункту, озаглавленному "Управление людскими ресурсами", вопрос о наборе 17 безвозмездно предоставленных сотрудников в Международный трибунал по бывшей Югославии, поскольку это было сделано в нарушение резолюции 51/226 Ассамблеи;

5. поддерживает мнение Консультативного комитета, высказанное в пункте 6 его доклада, о том, что в конце июня 1999 года должно быть подтверждено, что использование всего, без исключения, безвозмездно предоставляемого персонала категории II прекращено;

6. постановляет продолжить рассмотрение вопроса о персонале, безвозмездно предоставляемом правительствами, в ходе основной части своей пятьдесят четвертой сессии.

¹ A/53/715, A/53/847 и A/C.5/53/54.

² A/53/417/Add.1.